

**Príloha č. 1 Zmluvy o Elektronickej službe Business24
Špecifikácia Elektronickej služby Business24**

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno/názov: MESTO SPIŠSKÁ STARÁ VES
Adresa sídla: STURMIA Z.P. 061 01 SPIŠSKÁ STARÁ VES
IČO: 011326526

Register:

Zastúpená:

Meno, priezvisko, titul, funkcia: PETER MIKUL, KASTURCA PRIMÁTORA

Meno, priezvisko, titul, funkcia:

(ďalej „Klient“)

1. Špecifikácia Účtu Klienta/účtu Banky

Banka sprístupní Účet/Účty/účet Banky uvedené v tomto bode Klientovi prostredníctvom Elektronickej služby Business24 za podmienok tu uvedených:

Por. Č.	Účet/účet			Denný limit na Účet/účet
	Číslo Účtu/účtu	Názov Účtu/účtu	Mena	
1.	SK49 0900 0000 0004 9280 8494	Mesto Spišská Stará Ves	EUR	neobmedzené
2.	SK51 0900 0000 0004 9306 1046	Mesto Spišská Stará Ves	EUR	neobmedzené
3.	SK65 0900 0000 0004 9280 8400	Mesto Spišská Stará Ves	EUR	neobmedzené
4.	SK15 0900 0000 0051 3449 2779	Rekonštr. hasičs. zbrojnice MHZ	EUR	neobmedzené
5.	SK85 0900 0000 0004 9272 9470	Mesto Spišská Stará Ves	EUR	neobmedzené
6.	SK42 0900 0000 0051 2680 8147	Človek v kultúre a prírode	EUR	neobmedzené
7.	SK66 0900 0000 0004 9315 8067	Mesto Spišská Stará Ves	EUR	neobmedzené
8.	SK23 0900 0000 0004 9280 8574	Mesto Spišská Stará Ves	EUR	neobmedzené
9.	SK09 0900 0000 0051 2416 6267	Opatrenia na zníženie energ.náročnosti	EUR	neobmedzené
10.	SK11 0900 0000 0004 9360 6712	Mesto Spišská Stará Ves	EUR	neobmedzené
11.	SK53 0900 0000 0050 6414 2166	Mesto Spišská Stará Ves	EUR	neobmedzené
12.	SK53 0900 0000 0004 9303 8700	Mesto Spišská Stará Ves	EUR	neobmedzené
13.	SK54 0900 0000 0051 4881 1562	Vybavenie odborných učební v ZŠ	EUR	neobmedzené
14.	SK92 0900 0000 0051 4739 7340	Prevencia kriminality	EUR	neobmedzené

* denný limit uvádzaný v mene účtu

Špecifikácia Účtu Klienta na úhradu Poplatku: bez zmeny

2. Špecifikácia Úverov/Kartových účtov

Banka sprístupní Úver/Úvery/Kartový účet uvedené v tomto bode Klientovi prostredníctvom Elektronickej služby Business24 za podmienok tu uvedených:

Číslo Zmluvy, na základe ktorej bolo Klientovi poskytnuté financovanie*/číslo úverového účtu/Kartového účtu**
SK52 0900 0000 0050 6406 7979
SK23 0900 0000 0050 6406 7725

* napr.: Úverová zmluva, Zmluva o akreditíve, Zmluva o záruke, Zmluva o odkupe pohľadávky,

**ku ktorému je vydaná Charge karta

Ak Klient definuje číslo Zmluvy uvedené vyššie, Banka mu prostredníctvom Elektronickej služby Business24 sprístupní všetky Úvery poskytované na základe tejto Zmluvy. Zároveň bude Klientovi automaticky povolený prístup aj na úverové rámce.

Banka automaticky sprístupní každému Užívateľovi, ktorému Klient povolil prístup k úverovému účtu alebo úverovému rámcu, informácie o plnení špecifických podmienok a o výške splátok Úveru (ďalej „Notifikácie“). Notifikácie budú Užívateľovi dostupné v aplikácii Business24 a zároveň ich bude Banka zasielať na nasledujúcu osobitnú e-mailovú adresu Užívateľa:

--

Pokiaľ Klient neuvedie osobitnú e-mailovú adresu Užívateľa na zasielanie Notifikácií, Banka ich bude zasielať na poslednú, Banke známu kontaktnú e-mailovú adresu Užívateľa. Presný rozsah Notifikácií a ich špecifikáciu stanoví Banka vo Zverejnení.

Ak Klient definuje číslo Úveru (číslo úverového účtu)/číslo Kartového účtu, Banka mu prostredníctvom Elektronickej služby Business24 sprístupní iba tento Úver/Charge kartu/Charge karty, vydanú/vydané k tomuto Kartovému účtu.

3. Špecifikácia výpisov z Účtu/účtu Banky/Úveru/ Kartového účtu zasílaných Klientovi prostredníctvom Business24

Banka automaticky sprístupní výpisy z Účtu/ účtu Banky uvedenému v bode 1 tejto prílohy priamo v aplikácii Elektronickej služby Business24, a to nasledovne:

- vo formáte PDF, v periodicite denne + mesačne (posledný deň v mesiaci) a súčasne
- vo formáte XML, v periodicite denne po obraťe.

Klient berie na vedomie, že Poplatky budú v týchto výpisoch z Účtu/ účtu Banky zobrazované individuálne po jednotlivých obratoch. Pokiaľ Klient požaduje, aby Banka zobrazovala Poplatky kumulatívne v rámci daného výpisu, je povinný označiť nižšie uvedené ustanovenie pomocou „X“:

☐ zobrazovať Poplatky vo výpise z Účtu/ účtu Banky kumulatívne.

Pokiaľ Klient požaduje, aby Banka automaticky nastavila zasielanie výpisov z Účtu/ účtu Banky aj na e-mailovú adresu/ e-mailové adresy Klienta, je oprávnený toto nastavenie e-mailových výpisov zadefinovať v nasledujúcej tabuľke. Klient berie na vedomie, že tieto e-mailové výpisy budú Bankou zasielané na e-mailovú adresu, vo formáte a v periodicite označenej v dole uvedenej tabuľke v nezabezpečenej (nezašifrovanej) forme a bez komprimácie, pokiaľ si Klient priamo v aplikácii Business24 nezvolí zabezpečenie e-mailového výpisu šifrovaním, a to spôsobom uvedeným v tomto bode tejto prílohy.

Por. č.	Číslo Účtu/ účtu Banky	E- mailová adresa*	Formát PDF		Formát XML	Poplatky kumulatívne **
			Denne	Mesačne	Denne	
	---		☐	☐	☐	☐

* Pre jeden konkrétny Účet/účet Banky je možné nadefinovať maximálne 10 e-mailových adries.

**** Poplatky budú v týchto výpisoch z Účtu/účtu Banky zobrazované individuálne po jednotlivých obratoch. Pokiaľ Klient požaduje, aby Banka zobrazovala Poplatky kumulatívne v rámci daného výpisu, je povinný označiť v stĺpci s názvom „Poplatky kumulatívne“ vyznačené pole pomocou „X“**

Pokiaľ Klient požaduje iné, ako vyššie uvedené nastavenie výpisov z Účtu, príp. iné nastavenie, ako je uvedené v Špecifikácii nastavenia e-mailových výpisov (formát, periodicitu), na ktorej sa dohodla Banka s Klientom a ktorá tvorí súčasť Zmluvy alebo požaduje definovať ďalšie náležitosti výpisu z Účtu, ktoré mu umožňuje funkcionálnosť aplikácie Business24, je Užívateľ oprávnený priamo v aplikácii Business24 zadať formát, periodicitu alebo ďalšie náležitosti výpisu z Účtu, a to spôsobom uvedeným priamo v tejto aplikácii.

Banka automaticky sprístupní výpisy z úverového účtu uvedeného v bode 2. tejto prílohy priamo v aplikácii Elektronickú službu Business24, a to vo formáte PDF, v periodicite denne + mesačne (posledný deň v mesiaci).

Banka automaticky sprístupní výpisy z Kartového účtu uvedeného v bode 2. tejto prílohy priamo v aplikácii Elektronickú službu Business24, a to:

- a) vo formáte PDF, v periodicite denne + mesačne (posledný deň v mesiaci) a súčasne
- b) vo formáte XML, v periodicite denne po obrate.

Užívateľ je oprávnený zvoliť si priamo v aplikácii Business24 ku konkrétnemu typu výpisu z Účtu/účtu Banky, ktorý si Užívateľ zvolí, aj zabezpečenie tohto výpisu šifrovaním, a to spôsobom uvedeným priamo v tejto aplikácii. Užívateľ je oprávnený ako heslo pre šifrovanie výpisu použiť svoje prihlasovacie meno, pričom toto heslo je oprávnený zmeniť priamo v aplikácii Business24. Pokiaľ si Užívateľ v aplikácii Business24 nezvolí šifrovanie výpisu z Účtu, Klient berie na vedomie, že Banka bude Klientovi doručovať zvolené typy výpisov z Účtu v nezabezpečenej (nezašifrovanej) forme. Klient berie na vedomie, že Banka nevyhovie žiadosti Užívateľa, aby šifrovanie výpisov z Účtu nastavila v aplikácii Business24 Banka. Pokiaľ si Užívateľ nastaviť šifrovanie výpisu z Účtu, Klient berie na vedomie, že informáciu o tomto nastavení má k dispozícii priamo v aplikácii Business24. Zmeny v nastavení šifrovania výpisov môže realizovať iba Užívateľ priamo v aplikácii Business24.

4. Obmedzenia na Účte stanovené Klientom

Por. Č.	Účet			Obmedzenie na *	
	Číslo účtu	Názov účtu	Mena	BIC SWIFT kód	Účet príjemcu

* k jednému Účtu je možné zadefinovať len jedno z týchto dvoch typov obmedzení: BIC SWIFT kód banky alebo konkrétny účet príjemcu (na jednom účte v rámci jedného typu obmedzenia môže byť definovaných viac BIC SWIFT kódov bánk alebo konkrétnych účtov príjemcov). Pri nastavení obmedzenia voči BIC SWIFT kódu je z Účtu možné vykonávať prevody len v prospech účtov vedených bankou s týmto/týmto BIC SWIFT kódom/kódmi. Pri nastavení obmedzenia voči konkrétnemu účtu príjemcu je z Účtu možné vykonávať prevody len v prospech zadefinovaného/zadefinovaných účtu/účtov príjemcu/príjemcov.

5. Rozsah Elektronickú službu Business24 používanej Užívateľom:

Užívateľ má právo používať Elektronickú službu Business24 v maximálnom rozsahu operácií, ktoré táto služba ponúka a o ktorých Banka informuje Klienta Zverejnením, pokiaľ sa Banka a Klient nedohodnú inak. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť tento rozsah operácií, pričom o tejto zmene informuje Klienta Zverejnením.

☐ Klient žiada Banku o individuálny kurz, ktorý bude Banka uplatňovať na Platobné príkazy doručované Banke prostredníctvom Elektronickú službu Business24

☐ Klient žiada Banku o poskytnutie Elektronickú službu Business24 v rozsahu Premium **

** poskytovanie Business24 v rozsahu Premium, ktorý Banka určuje Zverejnením, je spoplatnené v zmysle Sadzobníka, pričom Poplatok bude zúčtovaný na farchu Účtu uvedeného v Zmluve, pokiaľ sa Banka a Klient nedohodnú inak. Banka udeľuje Klientovi súhlas na použitie informačných produktov Slovenskej informačnej a marketingovej spoločnosti, a.s., so sídlom Nová Bošáca 78, 913 08 Nová Bošáca, IČO: 31 425 836, ktoré sú súčasťou služby Premium v rozsahu a za podmienok určených Zverejnením.

Názov profilu:	Profil 1
----------------	----------

Operácie viazané k Účtu/účtu Banky/Kartovému účtu*:		
Číslo účtu	Typ profilu	Platobné karty** ostatných Užívateľov***
SK49 0900 0000 0004 9280 8494	Aktívny	☐
SK51 0900 0000 0004 9308 1046	Aktívny	☐
SK65 0900 0000 0004 9280 8400	Aktívny	☐
SK15 0900 0000 0051 3449 2779	Aktívny	☐
SK85 0900 0000 0004 9272 9470	Aktívny	☐
SK42 0900 0000 0051 2680 8147	Aktívny	☐
SK66 0900 0000 0004 9315 8067	Aktívny	☐
SK23 0900 0000 0004 9280 8574	Aktívny	☐
SK09 0900 0000 0051 2416 6267	Aktívny	☐
SK11 0900 0000 0004 9380 6712	Aktívny	☐
SK53 0900 0000 0050 6414 2166	Aktívny	☐
SK53 0900 0000 0004 9303 8700	Aktívny	☐
SK54 0900 0000 0051 4681 1562	Aktívny	☐
SK92 0900 0000 0051 4739 7340	Aktívny	☐

* uvedený účet je možné uviesť len k jednému rozsahu oprávnení pod daným profilom

** zahŕňa aj Charge karty

***Užívateľovi sú sprístupnené operácie v rozsahu definovaného profilu viažuceho sa k Účtu/účtu Banky/Kartovému účtu nielen na Platobnej karte, ktorej je držiteľom, ale aj na ostatných Platobných kartách vydaných k tomuto účtu.

Klient berie na vedomie, že profil viažuci sa na vyššie definovaný Účet/účtu Banky/Kartový účet sa automaticky vzťahuje na všetky Platobné karty vydané k tomuto účtu. Pokiaľ Klient požaduje, aby sa na Platobné karty vzťahoval iný profil ako profil viažuci sa k Účtu/Kartovému účtu, je Klient oprávnený toto definovať v nasledujúcej tabuľke.

--

Operácie neviazané k Účtu/účtu Banky:

Maximálny rozsah operácií neviazaných k Účtu/účtu Banky Banka stanovuje vo Zverejnení.

Pokiaľ Klient požaduje pre Užívateľa iný rozsah operácií neviazaných k Účtu/účtu Banky, ako je stanovený vo Zverejnení, je Klient povinný určiť rozsah týchto operácií tak, že operáciu, ktorú nepožaduje, neoznačí pomocou „X“ v nasledujúcej tabuľke:

Zoznam operácií neviazaných k Účtu/ účtu
☒ Požiadavka na reset hesla pre prihlásenie
☒ Prehľad úverových rámcov (prehľad i detail všetkých typov úverových rámcov)
☒ Správa mandátov
☒ Správa dokumentov
☒ Správa bankových správ
☐ Premium

6. Role Užívateľov

Klient môže priradiť k Užívateľovi jednu rolu. Rola je skupina Užívateľov, ktorá je používaná pre účely špecifikácie podpisových pravidiel.

Skupina Užívateľov (Rola)	Zoznam Užívateľov (Meno, priezvisko, titul)
Rola 1	Kronová Jaroslava, Ing.
	Ján Kurňava

7. Špecifikácia Užívateľov a ich Bezpečnostné predmety a ďalšie podmienky používania Elektronickej služby Business24

Banka automaticky sprístupní Užívateľovi Limit na Bezpečnostný predmet, ktorého výšku Banka určuje Zverejnením a ktorý sa vzťahuje na jeden Platobný príkaz, prípadne Pokyn na vykonanie platobnej operácie doručený Banke prostredníctvom Elektronickej služby Business24 a podpísaný (certifikovaný) týmto Užívateľom, pokiaľ sa Banka a Klient nedohodnú inak. Banka je oprávnená jednostranne meniť výšku Limitu na Bezpečnostný predmet, pričom o tejto zmene informuje Klienta Zverejnením.

Banka sprístupní Užívateľovi určenému Klientom Účet/ účet Banky/Kartový účet/Platobnú kartu prostredníctvom Elektronickej služby Business24 s nasledovnými Bezpečnostnými predmetmi a za nasledovných podmienok:

Užívateľ 1:

Meno, priezvisko, titul:	Ján Kurňava		
Rodné číslo/Dátum narodenia:			
Adresa trvalého pobytu:	061 01 Spišská Stará Ves		
Bezpečnostné predmety	SMS	☒	
	EOK	☐	
	mToken	☐	
Priradený profil: Profil 1	Priradená rola*: Rola 1		
☐ Administrátor**			

* Klient môže priradiť k Užívateľovi jednu rolu. Rola je skupina Užívateľov, ktorá je používaná pre účely špecifikácie podpisových pravidiel.

** Pokiaľ Klient požaduje danému Užívateľovi pridať aj administrátorský profil, je povinný označiť pole s názvom „Administrátor“ pomocou „X“. Maximálny rozsah operácií pre administrátorský profil stanoví Banka vo Zverejnení.

Užívateľ 2:

Meno, priezvisko, titul:	Kronová Jaroslava, Ing.		
Rodné číslo/Dátum narodenia:			
Adresa trvalého pobytu:	Štúrova 574/46, 061 01 Spišská Stará Ves		
Bezpečnostné predmety	SMS	☒	
	EOK	☒	
	mToken	☐	
Priradený profil: Profil 1	Priradená rola*: Rola 1		
☐ Administrátor**			

* Klient môže priradiť k Užívateľovi jednu rolu. Rola je skupina Užívateľov, ktorá je používaná pre účely špecifikácie podpisových pravidiel.

** Pokiaľ Klient požaduje danému Užívateľovi pridať aj administrátorský profil, je povinný označiť pole s názvom „Administrátor“ pomocou „X“. Maximálny rozsah operácií pre administrátorský profil stanoví Banka vo Zverejnení.

8. Špecifikácia podpisových pravidiel

Podpisové pravidlo č.:	
------------------------	--

Limit podpisového pravidla *:	neobmedzené
Mena limitu:	EUR

Obmedzenia limitov**	
Typ	Hodnota limitu
Transakčný limit	
☐ Denný	
☐ Týždenný	
☐ Mesačný	

Zoznam podpisovateľov***	Poradie podpisov	Meno, priezvisko alebo rola
☐ Záležť na poradí	1.	Rola 1

	Číslo Účtu/účtu Banky/ Kartového účtu
1.	SK49 0900 0000 0004 9280 8494
2.	SK51 0900 0000 0004 9306 1046
3.	SK65 0900 0000 0004 9280 8400
4.	SK15 0900 0000 0051 3449 2779
5.	SK85 0900 0000 0004 9272 9470
6.	SK42 0900 0000 0051 2680 8147
7.	SK66 0900 0000 0004 9315 8067
8.	SK23 0900 0000 0004 9280 8574
9.	SK09 0900 0000 0051 2416 6267
10.	SK11 0900 0000 0004 9360 6712
11.	SK53 0900 0000 0050 6414 2166
12.	SK53 0900 0000 0004 9303 8700
13.	SK54 0900 0000 0051 4881 1562
14.	SK92 0900 0000 0051 4739 7340

Zoznam operácií v rozsahu stanovených oprávnení vybraných Užívateľov v zozname podpisovateľov	
☒ Účty (obraty, výpisy, nastavenia výpisov)	☒ Žiadosť o vrátenie platby/klientské storno
☒ Platby jednoduché	☒ Platby hromadné
☒ Platobné príkazy na inkasá	☒ Zamietnutie čakajúceho Inkasa
☒ File Transfer SCT	☒ File Transfer SDD
☒ File Transfer CGI	☒ Trvalé príkazy
☒ Platobné karty (debetné karty, charge karty)	

* Limit na podpisové pravidlo sa vyhodnocuje v závislosti od typu transakcie, t.j. súbor Platobných príkazov (hromadných platieb) alebo súbor Platobných príkazov (jednoduchých platieb). Ak je v Zozname operácií zaškrtnutá voľba File Transfer SCT alebo File Transfer SDD limit podpisového pravidla sa vzťahuje na celý súbor Platobných príkazov, nie na jednotlivé Platobné príkazy, z ktorých súbor pozostáva.

** Obmedzenia limitov predstavujú sumu transakcií, ktoré možno zrealizovať za Klientom zvolené obdobie (deň, týždeň, mesiac).

*** Podpisovateľa je možné definovať menom a priezviskom Užívateľa, alebo názvom role. Pri Užívateľoch, ktorí sú definovaní v zozname podpisovateľov pri uplatnení podpisového pravidla nezáleží na poradí podpisovania. Ak Klient požaduje, aby poradie podpisovateľov bolo v podpisovom pravidle zohľadnené, je povinný označiť pole s názvom „Záleží na poradí“ pomocou „X“.

Klient berie na vedomie, že Banka automaticky sprístupní pre všetkých Užívateľov funkcionality s názvom „Správa dokumentov“, a to vytvorením podpisového pravidla pre každého Užívateľa tak, že bude oprávnený podpisovať samostatne každú operáciu obsiahnutú v tejto funkcionalite; rozsah operácií obsiahnutých v tejto funkcionalite Banka určuje Zverejnením.

Pokiaľ Klient požaduje vytvoriť pre funkcionality s názvom „Správa dokumentov“ osobitné podpisové pravidlo, je povinný označiť nižšie uvedené ustanovenie pomocou „X“ a zároveň definovať podmienky tohto podpisového pravidla v nižšie uvedenej tabuľke:

☐ Správa dokumentov

Zoznam podpisovateľov*	Poradie podpisov	Meno, priezvisko alebo rola
☐ Záleží na poradí	1.	
	2.	
	3.	

* Podpisovateľ je možné definovať menom a priezviskom Užívateľa, alebo názvom role. Pri Užívateľoch, ktorí sú definovaní v zozname podpisovateľov pri uplatnení podpisového pravidla nezáleží na poradí podpisovania. Ak Klient požaduje, aby poradie podpisovateľov bolo v podpisovom pravidle zohľadnené, je povinný označiť pole s názvom „Záleží na poradí“ pomocou „X“.

Klient berie na vedomie, že v prípade, ak Banka v zmysle tejto prílohy jednostranne zmení rozsah operácií služby Business24, môže to mať vplyv na Klientom definované podpisové pravidlá uvedené v tomto bode prílohy.

9. Záverečné ustanovenia

Príloha k Zmluve nadobúda platnosť a účinnosť najneskôr Obchodným dňom nasledujúcim po dni podpísania tejto prílohy obidvoma zmluvnými stranami, najskôr dňom účinnosti Zmluvy.

Táto príloha k Zmluve sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

Táto príloha k Zmluve v plnom rozsahu nahrádza doterajšie znenie Prílohy č. 1 k Zmluve platnej do nadobudnutia účinnosti tejto prílohy k Zmluve. Klient odvoláva plnomocenstvo udelené Užívateľom určeným v Prílohe č. 1 k Zmluve platnej do nadobudnutia účinnosti prílohy k Zmluve.

TLATISMA dňa 09/10/2018

S.S. Kz dňa 09/10/2018

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Klient
Mesto Spišská Stará Ves


Ing. Mária Hudáková
relationship manager


Peter Minčík, zástupca primátora



Ing. Erika Brdečková
špecialista